

**Уважаемые участники научно-практической конференции!
Уважаемые ученые, теоретики и практики, уважаемые руководители
федерального и регионального уровней, принимающие участие
в работе нашей конференции!**

**Родные языки народов Российской Федерации в системе образования
Республики Бурятия: состояние, проблемы и перспективы**

Республика Бурятия — многонациональный регион России. По данным Всероссийской переписи 2010 г., в республике зарегистрированы представители более 120 национальностей: 66,1% русских, 30% бурят, около 4% представителей остальных национальностей, из которых 2,6% — эвенки и сойоты.

Основными компонентами языковой ситуации Республики Бурятия являются русский и бурятский языки. Государственными документами по юридическому статусу бурятского языка являются Конституция Республики Бурятия (ст. 67), принятая 22 февраля 1994 г., и закон Республики Бурятия «О языках народов Республики Бурятия», принятый 10 июня 1992 г., согласно которым русский и бурятский языки признаны государственными языками. Также 7 марта 2014 г. был принят закон «О мерах поддержки бурятского языка как государственного языка Республики Бурятия».

Вопрос сохранения и развития бурятского языка находится на постоянном контроле Главы Республики Бурятия и Правительства Республики Бурятия, является одним из приоритетных направлений деятельности Министерства образования и науки Республики Бурятия. Нашим министерством ведется активная работа по созданию условий для изучения бурятского языка в школах, по расширению сферы применения и популяризации бурятского языка.

Преподавание и изучение бурятского языка как государственного языка Республики Бурятия осуществляется в соответствии со ст. 24 закона Республики Бурятия «О языках народов Республики Бурятия» от 10 июня 1992 г. № 221-ХІІ, согласно которой в государственных и муниципальных образовательных организациях, расположенных на территории Республики Бурятия, преподаются и изучаются государственные языки Республики Бурятия — бурятский и русский.

Преподавание бурятского языка и литературы в общеобразовательных организациях Республики Бурятия регулируется статьей 10.1 закона Республики Бурятия «Об образовании в Республике Бурятия» от 13 декабря 2013 г. № 240-V, в соответствии с которой республика обеспечивает преподавание и изучение государственных языков (бурятского и русского) в государственных и муниципальных образовательных учреждениях.

Бурятский язык как государственный язык республики изучается в 1–7-х классах в соответствии со ФГОС начального общего и основного общего образования, утвержденных приказом Минобрнауки России от 6 октября 2009 г. № 373 и приказом Минобрнауки России от 17 декабря 2010 г. № 1897 «Об утверждении и введении в действие Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования».

В 8–11-х классах преподавание ведется в соответствии с федеральным базисным учебным планом, утвержденным приказом Минобрнауки РФ от 9 марта 2004 г. № 1312 «Об утверждении федерального базисного учебного плана и при-

мерных учебных планов для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования», и приказом Минобрнауки РБ от 03.09.2008 г. № 1168.

На основании норм учебной нагрузки, установленных в примерных основных образовательных программах начального общего образования и основного общего образования, и базисного учебного плана общеобразовательным организациям (школьный компонент) рекомендовано выделять не менее 2 часов в неделю на изучение бурятского языка как государственного на уровне начального общего образования и на уровне основного общего образования.

Для общеобразовательных организаций, в которых бурятский язык изучается как родной, рекомендовано выделять 3 часа в неделю на уровне начального общего образования, 4–5 часов в неделю (на усмотрение образовательной организации) на уровне основного общего образования и 2 часов — на уровне среднего общего.

Таким образом, учитывая созданные в образовательных организациях РБ условия, изучение бурятского языка ведется в соответствии с требованиями к образовательным программам общего образования и с учетом установленных норм учебной нагрузки. Главным механизмом, позволяющим создавать условия для изучения бурятского языка в школах, расширения сферы его применения и популяризации, является Государственная программа Республики Бурятия «Сохранение и развитие бурятского языка в Республике Бурятия».

В результате ее реализации на сегодняшний день во всех школах Республики Бурятия созданы условия для изучения и преподавания бурятского языка: в каждой школе есть кабинеты (в немногих из них они совмещены с кабинетами по другим предметам), имеются в наличии учебно-методические комплекты и заключены договоры намерений с учителями. Таким образом, если в любую из школ республики поступит хоть один ребенок, чьи родители или законные представители изъявят желание обучать его бурятскому языку, школа обязана предоставить ему такую возможность. Никто не вправе отказать детям и родителям в реализации их законного права на свободный выбор родного языка изучения.

В настоящее время можно говорить об определенных достижениях и результатах деятельности по сохранению и развитию бурятского языка. Хотелось бы отметить мероприятия, демонстрирующие результативность основных целевых направлений реализации государственной программы.

Во-первых, это создание условий для изучения бурятского языка в образовательных организациях Республики Бурятия (обеспеченность квалифицированными кадрами и учебно-методической литературой по организации преподавания бурятского языка и литературы). Ключевой задачей развития бурятского языка является подготовка профессиональных кадров, специалистов в области бурятского языка.

В связи с уменьшением контрольных цифр приема в высшие учебные заведения и в целях дополнительного комплектования штатов общеобразовательных организаций учителями бурятского языка и литературы на базе БГУ им. Доржи Банзарова с 2017 г. осуществляется целевая подготовка студентов по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» с двумя профилями — «Родной язык и литература и русский язык», «Родной язык и литература и монгольский язык» за счет средств республиканского бюджета в рамках реализации Государственной программы Республики Бурятия «Сохранение и развитие бурятского

языка в Республике Бурятия», утвержденной Постановлением Правительства республики от 23 июня 2014 г. № 289. Для стимулирования и поддержки освоения студентами образовательных программ введены меры материального стимулирования (выплаты в сумме 3 тыс. руб.) студентам, обучающимся по вышеуказанному направлению.

Необходимо отметить работу БГУ и его ректора Николая Ильича Мошкина по решению вопросов, связанных как с развитием бурятского языка, подготовкой профессиональных кадров, так и в целом развитием университетского образования в республике. На сегодняшний день под личным руководством ректора университету возвращено имя первого бурятского ученого Доржи Банзарова. Проводится работа по восстановлению факультета бурятской филологии. Напомним, что раньше он готовил не только учителей бурятского языка и литературы, но и журналистов, переводчиков, литературных сотрудников. Отделение бурятоведения, которое осталось после ликвидации Национально-гуманитарного института БГУ, в настоящее время преобразовано в высшую школу бурятского языка и литературы. Это переходная структура между отделением и факультетом. У нас есть большая надежда на то, что Высшая школа в скором времени станет полноценным факультетом.

Следующей задачей в рамках создания условий для изучения бурятского языка в образовательных организациях Республики Бурятия является разработка и совершенствование учебно-методической базы преподавания бурятского языка. Министерство образования и науки Республики Бурятия (Минобрнауки Бурятии) ведет активную деятельность, направленную на расширение авторских коллективов по разработке учебно-методических комплексов. Комплектование общеобразовательных организаций Республики Бурятия учебной литературой по предметам «Бурятский язык как родной», «Буряад литература», «Бурятский язык как государственный» осуществляется в соответствии с утвержденным приказом Минобрнауки Бурятии региональным перечнем учебников, рекомендованных к использованию в образовательном процессе. В 2020/21 уч. г. обеспеченность учебной литературой по бурятскому языку и литературе составляет 100%.

В последнее время акценты смещаются на внедрение эффективных технологий, обеспечение коммуникативной составляющей обучения. В целях содействия развитию национального образования Минобрнауки Бурятии проводится работа по укреплению учебно-материальной базы методических кабинетов изучения бурятского языка современным оборудованием, иллюстративным материалом и наглядными пособиями. Школы республики, и в частности, учителя бурятского языка наряду с кабинетами ИТ получают ультрасовременное оснащение для полноценного преподавания. Также кабинеты бурятского языка и литературы обеспечены иллюстративными материалами, портретами писателей и ученых Бурятии.

Решая вопросы, связанные с методологическим сопровождением, укомплектованностью школ квалифицированными кадрами, считаем важным проводить анализ состояния языковой ситуации среди обучающихся общеобразовательных школ республики.

В 2016 г. мы обнаружили результаты проведенного масштабного социологического исследования с участием всех школ республики, в результате которого выявлено, что около 50% обучающихся носителей бурятского языка (бурят) не владеют или плохо владеют родным языком. Еще более отрицательная тенденция прослеживается в дошкольных образовательных организациях.

Из всего контингента учащихся школ республики количество детей-носителей бурятского языка (бурят) составляет 42 235 чел. Из них хорошо владеют 16 432 чел., плохо владеют — 14 722 чел., не владеют языком — 11 443 человека. Всего детей дошкольного возраста — носителей бурятского языка (бурят) 14 959 чел., из них хорошо владеют 4 397 учеников, плохо — 3 470, не владеют — 7 195.

Ежегодно при приеме отчетов от районных управлений образования нами проводится мониторинг изучения бурятского языка в общеобразовательных организациях Республики Бурятия. В 2020/21 уч. г. изучают бурятский язык и литературу в общеобразовательных организациях 80% (в 2019 г. — 77%; в 2018 г. — 72%; в 2017 г. — 72%).

В 382 из 473 образовательных организаций (в 2019 г. в 363 школах из 472) охват учащихся составляет **51%** — т. е. **76 581** учащихся из **148 320** (в 2019 г. — 72 568 учащихся из 145 542 (49,5%), в 2018 г. — 49,3%).

Бурятский язык как родной изучают **8 348** учащихся (в 2019 г. — 8 251 чел.; в 2018 г. — 10 452 чел.; в 2017 г. — 9 187 чел.) в **103 образовательных организациях** (в 2019 г. — 102; в 2018 г. — 98; в 2017 г. — 99).

Бурятский язык как государственный изучают **68 233** (в 2019 г. — 64 317; 2018 г. — 59 560 (в 2017 г. — 60 768) учащихся в **279 образовательных организациях** (в 2019 г. — 261; 2018 г. — 243; в 2017 г. — 256).

Анализ данных мониторингов выявляет определенные проблемные моменты, ситуацию по которым необходимо корректировать. Обращает на себя внимание тот факт, что по статистике количество детей, хорошо владеющих родным языком, составляет 16 432 чел., а по мониторингу изучающих бурятский язык как родной в 2020 г. было 8 348. Это говорит о том, что изучение родного бурятского языка (по мониторингу в 103 школах республики) не отвечает языковому состоянию на территориях проживания бурятского населения. Считаю важным и необходимым проведение работы в муниципалитетах по корректировке образовательных программ с учетом уровня владения бурятским языком. Ведь изучение бурятского языка на уровне государственного не может отвечать требованиям качественного, глубокого освоения родного языка. Учитывая, что во всех образовательных организациях созданы условия для изучения бурятского языка, учет данной позиции при формировании и реализации образовательных программ общего образования очень важен и своевременен.

Анализ результатов реализации Государственной программы в 2014–2019 гг. показывает, что, несмотря на предпринятые усилия в деле сохранения и развития бурятского языка в Республике Бурятия, не все поставленные цели были достигнуты по причине наличия целого ряда сдерживающих факторов, таких как:

- недостаточно развитый уровень бурятской языковой среды в республике;
- слабая мотивация к овладению бурятским языком;
- отсутствие федеральных целевых программ по сохранению языков народов России, в связи с чем, в частности, осложнена поддержка бурятского языка;
- изменение федерального законодательства об образовании в части выбора изучения родного языка;
- отсутствие целостной системы непрерывного изучения родного языка по схеме «дошкольное, начальное, среднее (общее и профессиональное) образование»;
- недостаточная комплексность и системность в поддержке функционирования бурятского языка в информационно-коммуникационном пространстве на основе соответствующих норм, стандартов и технологий;

- отсутствие современных цифровых и электронных средств обучения бурятскому языку (мобильных приложений, интерактивных игр, тренажеров, курсов и др.);
- недостаточное использование бурятского языка в сети Интернет;
- отсутствие регулярного мониторинга состояния, сохранения, изучения и развития бурятского языка.

Хочу подчеркнуть, что развитию родных языков абсолютно не способствует норма добровольности их изучения, прописанная в федеральном законе «Об образовании». Более того, обоснованно возникает вопрос: что значит обязательное изучение двух иностранных языков, тогда как родные языки изучаются добровольно, на основании заявлений? Мы предлагали и предлагаем вариант, по которому полномочия по изучению родных языков народов России передаются на уровень регионов. Тогда каждый регион мог бы регулировать этот вопрос в соответствии со сложившейся или складывающейся на его территории языковой ситуацией.

Важным направлением своей деятельности считаем расширение сферы применения и популяризация бурятского языка. Для создания единого образовательного пространства преподавания бурятского языка и литературы, выявления и распространения лучших опытов профессионального мастерства проводится традиционный конкурс «Эрхим багша» («Лучший учитель») среди учителей бурятского языка. Для распространения передового опыта преподавания родного языка проводится международный конкурс-семинар «Урок родного языка». Для выработки общих подходов к преподаванию бурятской литературы в общеобразовательных организациях в условиях внедрения и реализации ФГОС проводятся всевозможные семинары и тренинги.

Особая роль в создании образовательного пространства по изучению бурятского языка, его популяризации среди подрастающего поколения принадлежит созданной в 2014 г. Ассоциации этнокультурных образовательных организаций, которая включает сеть опорных базовых школ с углубленным изучением бурятского языка и литературы.

Понимаем, что задачей федерального масштаба является обеспечение в полном объеме, в соответствии с государственным стандартом изучения русского языка на территории всей страны. И все же одновременно государство и регионы РФ должны поддерживать языковые запросы граждан в области родных языков. Поэтому государственная программа по сохранению и развитию бурятского языка как раз призвана решать данную задачу.

Основным критерием сохранности родного языка является не число его носителей, а то, насколько хорошо язык передается новым поколениям. Чтобы родной язык сохранился, он должен быть материнским. Любовь к родному языку, к его неповторимому колориту прививается в семье. В школе же ребенок изучает грамматику, нормы и правила употребления, пополняет свой словарный запас.

В современных реалиях проблема мотивации, повышения интереса к традиционной культуре, понимания важности и необходимости изучения родного языка лежит в призме вопроса, который ставят перед собой ученики и их родители: изучать или отказаться от изучения бурятского языка. И конечно, это право каждого гражданина Российской Федерации. Но мы должны понимать, что сохранение и развитие родного языка — это сфера ответственности как государства, так и гражданина. Поэтому необходимо поддерживать и всячески поощрять людей в их желании говорить, писать, исполнять песни, издавать литературу, создавать СМИ на родном языке.

Считаем, что для успешной реализации региональной государственной политики, направленной на сохранение родного языка и традиционной культуры, необходимо прежде всего найти ресурсы для создания новых мотивов к изучению родных языков, разработать стимулы, позволяющие повысить интерес подрастающего поколения к его изучению. И мероприятия, проводимые в рамках реализации Государственной программы, направлены на расширение сферы применения, популяризацию и повышение социального статуса бурятского языка.

Самое главное, что мы можем и делаем сейчас, — создаем благоприятные условия для того, чтобы носители языка говорили на нем и в будущем обучали своих детей. Учитывая принцип свободного выбора изучения языка, мы продолжим создавать условия, которые обеспечивают преподавание бурятского языка, а также проводить работу, направленную на повышение мотивации обучающихся и их родителей для изучения родного языка.

О состоянии преподавания и изучения эвенкийского и сойотского языков

В Республике Бурятия в 2020 г. функционировали 472 общеобразовательные организации, в шести из них преподавался эвенкийский язык и литература, в одной — сойотский язык. Эвенкийский язык изучали 182 ребенка, сойотский язык — 57. Эвенкийский язык и литература изучается в государственном бюджетном образовательном учреждении «Багдаринская эвенкийская школа-интернат среднего (полного) общего образования» Баунтовского эвенкийского района (112 учащихся); в муниципальном бюджетном образовательном учреждении «Усть-Джилиндинская ООШ» (18 учащихся); в муниципальном образовательном учреждении «Росошинская НОШ» (5 учащихся); в муниципальном бюджетном образовательном учреждении «Улюнханская СОШ» (12 учащихся) и в муниципальном бюджетном образовательном учреждении «Дыренская СОШ» Курумканского района (5 учащихся). В муниципальном бюджетном образовательном учреждении «Киндигирская общеобразовательная школа» Северо-Байкальского района эвенкийский язык изучается факультативно (30 учащихся).

В 2020/21 уч. г. эвенкийский язык и литературу изучают 182 школьника. Учебный процесс осуществляют 4 педагога. Сойотский язык преподается в государственном бюджетном образовательном учреждении «Сорокская сойотская школа-интернат среднего (полного) общего образования» (57 учащихся).

В настоящее время образовательный процесс на эвенкийском языке ведется только в двух дошкольных образовательных учреждениях республики: в МБДОУ «Аллинский детский сад “Хараасгай”» Курумканского района и в МБДОУ «Улюнханский детский сад “Ургы”» Курумканского района. Образовательный процесс на сойотском языке не осуществляется ни в одном дошкольном образовательном учреждении республики. Имеется объективная необходимость введения изучения эвенкийского языка в детских дошкольных учреждениях и общеобразовательных организациях во всех местах компактного проживания эвенков (сельские поселения Курумкан, Алла, Улюнхан, Багдарин, Росошино, Усть-Джилинда, Холодное, Старый Уоян, Кумора, Байкальское, Баргузин, Юбилейный, Суво).

Во исполнение поручения Главы Республики Бурятия, Председателя Правительства Республики Бурятия Минобрнауки Бурятии был разработан проект республиканской программы «Сохранение и развитие языков коренных малочисленных народов Севера (эвенкийского, сойотского) в Республике Бурятия на 2021–2025 годы». Проект программы разработан в целях создания благоприятных условий для сохранения, изучения и развития языков коренных малочисленных наро-

дов Республики Бурятия. Он был обсужден с членами правления Ассоциации коренных малочисленных народов севера республики (далее — Ассоциация), муниципальными образованиями, на территориях которых проживают представители коренных малочисленных народов Севера. На реализацию программных мероприятий по развитию языков КМНС на 2021 г. выделено 1,5 млн руб.

Учитывая ваш огромный опыт в решении вопросов языкового строительства в нашей стране, зная декларируемое нашей властью стремление и желание сохранить в России языковое многообразие, всей душой веря и надеясь на искренность этих высказываний, хочу обратиться к вам с просьбой: пожалуйста, сделайте так, чтобы родные языки народов нашей великой и любимой всем сердцем многонациональной Родины жили и развивались!

Предлагаем разработать специальную федеральную государственную программу по спасению, сохранению и развитию родных языков народов России. Средства фонда по поддержке родных языков народов России, которые ежегодно разыгрываются в виде грантов, направлены на развитие языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, большей частью — на создание учебников по ним. Это, безусловно, правильно, однако в масштабах России эти средства ничтожно малы.

Я говорю как представитель двух этносов: коренного малочисленного народа Сибири — сойотов, который утратил свой родной язык и сейчас пытается его возродить, и коренного, но не малочисленного в правовом понимании народа Сибири — бурят, родной язык которого включен ЮНЕСКО в Атлас языков мира, находящихся под угрозой исчезновения, отсутствие роста количества носителей, владеющих родным языком, — серьезная проблема. Для ее решения требуются годы кропотливой работы, немалый объем финансовых средств, эффективные и соответствующие требованиям времени инструменты и механизмы.

Нужны конкретные и адекватные решения на федеральном уровне. Вкупе с тем, что делается на региональных уровнях, они способны дать позитивные результаты, и мы на это надеемся.

С уважением Б. Д. Балданов,
руководитель Республиканского центра по развитию бурятского языка
Министерства образования и науки Республики Бурятия